

Fèy enfòmasyon sa a bay repons pou pifò kesyon moun poze souvan (FAQs) sou sante konsènan gityon. Pou jwenn plis enfòmasyon, rele Sant Enfòmasyon CDC (CDC Information Center) nan nimewo 1-800-232-4636. Fèy enfòmasyon sa a se youn nan yon seri rezime sou sibstans danjere ak efè yo genyen sou sante. Li enpòtan pou ou konprann enfòmasyon sa yo paske sibstans sa a ka danjere pou ou. Lè ou ekspoze nan nenpòt sibstans danjere, efè li depannde dòz la, kantite tan ou ekspoze ladan, kijan ou ekspoze ladan, karakteristik pèsònèl ou ak abitid ou, epitou si gen lòt sibstans chimik ki la lè ou ekspoze ladan.

REZIME: Moun ka ekspoze nan gityon sitou lè yo manje sa ki trete (sitou fwi) avèk pestisid sa
a. Si yon moun ekspoze nan gwo kantite gityon sa ka lakòz li gen difikilte pou respire, pwatin sere, vomisman, lakranp, dyare, vizyon twoub, transpirasyon, maltèt, vètij, pèt konesans, ak lanmò. Yo te jwenn gityon nan omwen 5 sou 1,699 chantye nan Lis ki Gen Priyore Nasyonal [National Priorities List (NPL)] Ajans Pwoteksyon Anviwònman [Environmental Protection Agency (EPA)] te identifie.

Kisa gityon ye?

Gityon, ki rele azenfòs-metil, se yon pestisid ògano-fosfore yo te itilize sou anpil danre, sitou pòm, fwi pwa, seriz, pèch, zanmann ak koton. EPA te anile anpil nan ansyen itilizasyon li yo, epi kèk rès itilizasyon li yo nan pwosesis pou elimine ofamezi pou kounye a.

Gityon se yon sibstans sentetik, li pa egziste nan lanati. Gityon pirife a se yon solid kristalen san koulè oswa ki blan, epi li pa gen odè. Gityon ki gen kalite teknik se yon solid an fòm grenn ki piti anpil ki gen koulè jòn-mawon.

Kisa k ap pase gityon lè li antre nan anviwònman an?

- Gityon antre nan anviwònman an sitou lè yo aspèje li nan danre agrikòl yo. Anjeneral, yo pa konsidere li kòm yon sibstans chimik ki pèsistan nan anviwònman an.
- Li pa evapore vit anpil nan tè ak nan dlo.
- Li tache di nan sifas tè epi li pa deplase fasil nan tè pou ale nan dlo anba tè.
- Mikwo-òganis yo degrade li nan tè ak dlo.
- Li degrade tou nan limyè solèy la ak lè li reyaji avèk dlo.
- Gityon pa anpile nan yon degré enpòtan nan chèn alimantè.

Kijan mwen ta ka ekspoze nan gityon?

- Popilasyon jeneral la ka ekspoze nan gityon sitou lè yo manje sa ki trete avèk gityon.
- Travayè agrikòl yo, moun k ap aspèje pwodui chimik, ak moun ki travay nan izin ki fè gityon gen plis chans pou yo ekspoze nan gityon lè po kò yo pran kontak avèk ak lè yo rale li.
- Moun ka ekspoze nan gityon tou lè yo ale nan chan agrikòl yo twò bonè apre yo aspèje chan yo.
- Ou ka ekspoze ladan si yon manm fanmi ou travay avèk gityon ak rezidi rès pwodui chimik ki rete nan men yo, sou rad yo, oswa nan veyikil yo.

Kijan gityon kapab afekte sante mwen?

Pifò gityon ou ka absòbe ap antre nan kouran sangen ou, men mwens ap antre si gen kontak ki fèt avèk po kò ou.

Gityon nuizib pou fason nòmal nè yo ak sèvo a fonksyone. Si yon moun ekspoze nan gwo kantite gityon pandan yon peryòd tan kout nan lè, nan dlo oswa nan manje sa ka lakòz li gen difikilte pou respire, pwatin sere, vomisman, lakranp, dyare, vizyon twoub, transpirasyon, maltèt, vètij, pèt konesans, ak lanmò. Si moun ki ekspoze nan gwo kantite gityon resevwa tretman awopriye byen vit, ka pa gen efè danjere alontèm sou yo. Si moun yo ekspoze nan nivo gityon ki anba nivo ki afekte fonksyon nè yo, ta ka gen kèk pwoblèm oswa ta ka pa genyen ditou.

Nou pa konnen si gityon afekte pwopriyete moun pou repwodui. Etid yo fè sou bèt montre lè bèt yo te ekspoze nan gityon sa pa t afekte fètilite yo.

Gityon

CAS # 86-50-0

Kijan gityon kapab lakòz kansè?

Nou pa konnen si gityon lakòz kansè sou moun. Gityon pa kanserijèn sou mal oswa femèl sourit oswa sou femèl rat ki te manje sibstans sa a pandan plis pase 1 ane. Yo te obsève kèk timè sou mal rat yo, men sa pa t finalman montre si se gityon ki te lakòz timè yo.

Depatman Sante ak Sèvis Sosyal [Department of Health and Human Services (DHHS)], Ajans Entènasyonal pou Rechèch sou Kansè [International Agency for Research on Cancer (IARC)], ak EPA pa klase gityon kòm yon sibstans ki kapab lakòz moun gen kansè.

Kijan gityon kapab afekte timoun yo?

Gen posiblite pou efè sou sante yo obsève sou timoun ki ekspose nan gwo kantite gityon ap sanble avèk efè yo obsève sou adilt yo. Nou pa konnen si timoun yo pi sansib nan efè gityon pase adilt yo.

Nou pa konnen si gityon kapab lakòz malfòmasyon nan nesans oswa lòt chanjman devlopmantal sou timoun yo. Etid yo fè sou bèt te jwenn diminisyon nan kwasans fetis, domaj nan sistèm nèvè, ak rediksyon nan kantite tan pou viv, men sèlman nan dòz ki te lakòz efè danjere sou manman yo.

Kijan fanmi yo kapab redui risk pou yo ekspose nan gityon?

- Rele Iwen zòn agrikilti yo trete avèk gityon.
- Pandan operasyon aspèsyon yo, rele andedan lakay ou oswa kite zòn nan pou yon ti tan.
- Travayè agrikòl ki pran kontak avèk gityon ta dwe retire rad kontamine yo epitou yo ta dwe lave kò yo anvan yo pran kontak avèk manm fanmi yo.
- Toujou lave fwi ak legitim anvan ou manje yo.
- Si ou chwazi fwi pa ou nan yon vèje, lave men ou lè ou rive lakay ou paske ou kapab absòbe gityon nan po kò ou.

- Timoun yo pa ta dwe jwe nan tè ki toupre kote ki gen dechè danjere san kontwòl kote yo ka jete gityon.

Èske gen yon tès medikal pou detèmine si mwen te ekspose nan gityon?

Li difisil pou detekte gityon ki pa chanje nan kò a paske li chanje vit pou tounen lòt konpoze nan kò a. Yo kapab mezire pwodui dekonpoze gityon yo nan pipi. Men, pwodui sa yo pa espesyal pou gityon.

Gityon, tankou lòt pestisid ògano-fosfore yo, nuizib pou kò imen ki gen yon anzim ki rele asetil-kolinesteraz. Yon tès san ki mezire anzim sa a nan plasman an oswa nan global wouj yo ka bon pou detekte si yon moun te ekspose nan nivo yon varyete pestisid ki ka danjere, tankou gityon.

Èske gouvnèman federal la te fè rekòmandasyon pou pwoteje sante moun?

Yo klase gityon kòm yon pestisid pou itilize avèk restriksyon, sa ki vle di gityon limite pou itilize avèk oswa anba sipèvizyon dirèk yon aplikatè sètifye pou itilizasyon nan danre agrikòl.

EPA detèmine tolerans pou rezidi gityon depi 0.2 jiska 5 pati pou chak milyon nan matyè premyè agrikòl yo.

Administrasyon pou Sekirite ak Sante nan Travay [Occupational Safety and Health Administration (OSHA)] fikse yon limit pou gityon ki se 0.2 miligram pou chak mèt kib (mg/m^3) lè nan espas travay pou pwoteje travayè yo pandan yon jounen travay 8 èdtan pou yon semèn travay 40 èdtan.

Referans

Agency for Toxic Substances and Disease Registry (ATSDR) 2008. Toxicological Profile for Guthion. Atlanta, GA: U.S. Department of Health and Human Services, Public Health Service.

Ki kote mwen kapab jwenn plis enfòmasyon?

Pou jwenn plis enfòmasyon, kontakte Agency for Toxic Substances and Disease Registry, Division of Toxicology and Human Health Sciences, 1600 Clifton Road NE, Mailstop F-57, Atlanta, GA 30333.

Telefòn: 1-800-232-4636, FAKS: 770-488-4178.

ToxFAQs™ Adrès Entènèt nan WWW se <http://www.atsdr.cdc.gov/toxfaqs/index.asp>.

ATSDR kapab fè ou konnen kote pou jwenn klinik sante nan travay ak anviwònman. Espesyalis yo kapab rekonèt, evalye, epi trete maladi moun pran lè yo te ekspose nan sibstans danjere. Ou kapab kontakte depatman sante kominotè oswa depatman sante eta a oswa depatman kalite anviwònman si ou gen nenpòt lòt kesyon oswa enkyetid.